

## ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD GENERALES PARA LA HERRAMIENTA ELÉCTRICA

**ADVERTENCIA** Lea todas las advertencias de seguridad, instrucciones, ilustraciones y especificaciones con esta herramienta eléctrica. Si no sigue todas las advertencias e instrucciones, se pueden provocar una descarga eléctrica, un incendio o lesiones graves. **Guarde todas las advertencias e instrucciones para consultarlas en el futuro.** El término "herramienta eléctrica" en todas las advertencias incluidas más abajo se refiere a su herramienta operada por conexión (cable) a la red eléctrica o por medio de una batería (inalámbrica).

## SEGURIDAD EN EL ÁREA DE TRABAJO

- **Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada.** Las áreas desordenadas u oscuras son propicias para los accidentes.
- **No utilice herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, tales como en presencia de líquidos, gases o polvos inflamables.** Las herramientas eléctricas generan chispas que pueden encender el polvo o los vapores.
- **Mantenga a los niños y a los espectadores alejados mientras utiliza una herramienta eléctrica.** Las distracciones pueden ocasionar la pérdida de control.

## SEGURIDAD ELÉCTRICA

- **Los enchufes de la herramienta eléctrica deben coincidir con el tomacorriente. Nunca modifique el enchufe de ninguna manera. No utilice adaptadores de enchufe con herramientas eléctricas aterrizadas.** Los enchufes y tomacorrientes correspondientes sin modificar reducirán el riesgo de descarga eléctrica.
- **Evite el contacto corporal con superficies aterrizadas, tales como tuberías, radiadores, estufas y refrigeradores.** Existe un riesgo mayor de descarga eléctrica si su cuerpo está aterrizado.
- **No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia ni a condiciones húmedas.** Si se introduce agua en una herramienta eléctrica, aumentará el riesgo de descarga eléctrica.
- **No maltrate el cable. Nunca utilice el cable para cargar, jalar o desconectar la herramienta eléctrica. Mantenga el cable alejado del calor, el aceite, los bordes afilados o las partes en movimiento.** Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.
- **Al utilizar una herramienta eléctrica en exteriores, utilice una extensión adecuada para uso en exteriores.** El uso de una extensión adecuada para el uso en exteriores disminuye el riesgo de descarga eléctrica.
- **Si es inevitable utilizar una herramienta eléctrica en un lugar húmedo, utilice un alimentador de corriente protegido con un interruptor de circuito por falla de conexión a tierra (GFCI).** El uso de un GFCI reduce el riesgo de descarga eléctrica.

## SEGURIDAD PERSONAL

- **Manténgase alerta, atento a lo que está haciendo y utilice el sentido común al utilizar una herramienta eléctrica. No utilice una herramienta eléctrica mientras está cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos.** Un momento de distracción al utilizar herramientas eléctricas puede ocasionar lesiones personales graves.
- **Utilice equipo de protección personal. Siempre use protección para los ojos.** El equipo de protección, tal como una máscara contra polvo, calzado antideslizante, casco o protección auditiva, utilizado para condiciones adecuadas disminuirá las lesiones personales.
- **Evite el arranque accidental. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado antes de conectarlo a una fuente de poder y/o batería, levantar o trasladar la herramienta.** Trasladar herramientas con el dedo en el interruptor o energizar herramientas eléctricas que tienen el interruptor encendido propicia accidentes.
- **Retire cualquier llave de ajuste antes de entender la herramienta.** Una llave que se deje insertada en una parte giratoria de la herramienta eléctrica puede ocasionar lesiones personales.
- **No estire el cuerpo demasiado. Mantenga un buen contacto entre los pies y el suelo y mantenga el equilibrio en todo momento.** Esto permite un mejor control de la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.
- **Vístase adecuadamente. No utilice ropa o joyería holgada. Mantenga el cabello y la ropa alejados de las partes móviles.** La ropa holgada, las alhajas o el cabello largo pueden quedarse atrapados en las partes móviles.
- **Si se proporcionan dispositivos para la conexión de instalaciones de extracción y recolección de polvo, cerciéndose de que estén conectados y se utilicen correctamente.** El uso de dispositivos recolectores de polvo puede disminuir los riesgos relacionados con el polvo.
- **No permita que la familiaridad por el uso frecuente de las herramientas lo hagan sentirse seguro e ignorar los principios de seguridad de las herramientas.** Un descuido puede provocar lesiones graves en una fracción de segundo.

## USO Y CUIDADO DE LAS HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS

- **No fuerce la herramienta eléctrica. Utilice la herramienta eléctrica correcta para su aplicación.** La herramienta eléctrica correcta realizará el trabajo mejor y con mayor seguridad a la velocidad para la que fue diseñada.
- **No utilice la herramienta eléctrica si el interruptor no la enciende y la apaga.** Cualquier herramienta eléctrica que no pueda controlarse con el interruptor es peligrosa y debe repararse.
- **Desconecte el enchufe de la fuente de energía y/o quite la batería de la herramienta eléctrica, si es posible, antes de realizar cualquier ajuste, cambiar accesorios o almacenar las herramientas eléctricas.** Tales medidas preventivas de seguridad disminuyen el riesgo de que la herramienta eléctrica se encienda accidentalmente.

• **Almacene las herramientas eléctricas que no se estén utilizando fuera del alcance de los niños y no permita que personas que no estén familiarizadas con la herramienta eléctrica o con estas instrucciones la utilicen.** Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de usuarios sin capacitación.

• **Dé mantenimiento a las herramientas eléctricas y accesorios.** Verifique que no haya desalineación, amarre de partes móviles, partes rotas o alguna otra condición que pueda afectar el funcionamiento de la herramienta eléctrica. Si se daña, asegúrese de que la herramienta eléctrica sea reparada antes de que se utilice. Muchos accidentes son ocasionados por herramientas eléctricas con mantenimiento deficiente.

• **Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias.** Las herramientas de corte correctamente mantenidas con bordes de corte afilados son menos propensas a atorarse y son más fáciles de controlar.

• **Utilice la herramienta eléctrica, los accesorios y las puntas, etc. de acuerdo con estas instrucciones,** tomando en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo a realizar. El uso de la herramienta eléctrica para operaciones diferentes a las previstas podría generar una situación peligrosa.

• **Mantenga las empuñaduras y ñas superficies de sujeción secas, limpias y libres de aceite y grasa.** Las empuñaduras y superficies de sujeción resbalosas no permiten el manejo y control seguros de la herramienta en situaciones inesperadas.

## USO Y CUIDADO DE LAS HERRAMIENTAS CON BATERÍA

• **Recargue únicamente con el cargador especificado por el fabricante.** Un cargador que es adecuado para un tipo de batería puede crear un riesgo de incendio si se utiliza con otra batería.

• **Utilice las herramientas eléctricas únicamente con baterías específicamente diseñadas.** El uso de cualquier otra batería puede producir un riesgo de lesiones e incendio.

• **Cuando la batería no esté en uso, manténgala alejada de otros objetos metálicos como sujetapapeles, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños que puedan formar una conexión de una terminal a otra.** Crear un corto entre las terminales de la batería puede ocasionar quemaduras o un incendio.

• **Bajo condiciones de maltrato, el líquido puede ser expulsado de la batería, evite el contacto.** En caso de contacto accidental, lave con agua. Si el líquido entra en contacto con los ojos, busque además ayuda médica. El líquido expulsado de la batería puede causar irritación o quemaduras.

• **No use una batería o herramienta que se haya dañado o modificado.** Las baterías dañadas o modificadas pueden mostrar un comportamiento impredecible, causando incendios, explosión o riesgo de lesión.

• **No exponga una batería o herramienta al fuego o a temperatura excesiva.** La exposición a fuego o temperatura a más de 130° C (265° F) puede causar explosiones.

• **Siga todas las instrucciones de carga y no cargue la batería o la herramienta fuera del rango de temperatura especificado en las instrucciones.** La carga incorrecta o a temperaturas fuera del rango especificado puede dañar la batería y aumentar el riesgo de incendio.

## MANTENIMIENTO

- **Lleve su herramienta eléctrica a servicio con un técnico calificado que use únicamente piezas de reemplazo idénticas.** Esto asegurará que la seguridad de la herramienta eléctrica se mantenga.
- **Nunca dé servicio a baterías dañadas.** Únicamente el fabricante o proveedores de servicio autorizados deben dar servicio a las baterías.

## REGLAS ESPECÍFICAS DE SEGURIDAD PARA CORTADOR

• **Mantenga las manos alejadas de todos los bordes de corte y partes móviles.** Puede sufrir una laceración y amputación.

• **Para reducir el riesgo de lesiones, utilice gafas o lentes de seguridad con protectores laterales.** Material puede agrietarse o romperse.

• **⚠️ ADVERTENCIA** Para reducir las posibilidades de que se presenten riesgos de arco eléctrico, choque eléctrico o daños a la propiedad, trabaja en líneas desenergizadas cuando resulte posible. La herramienta no cuenta con aislamiento. En caso de que sea necesario trabajar en líneas energizadas, asegúrese de que se hayan tomado todas las debidas precauciones, incluidas aquellas que figuran en NFPA 70E, con antipación.

• **No se use en circuitos energizados.** Si se corta un circuito electrificado, siempre devuelva la herramienta al centro de servicio más cercano para que la evalúen.

• **Use mango(s) auxiliares si la herramienta los incluye.** La pérdida de control puede causar una lesión personal.

• **Si está usando un accollador, no exceda la capacidad máxima indicada en la etiqueta del accollador.** Siempre determine el peso del producto con todos los accesorios al elegir el sistema de accollador correcto. Exceder la capacidad máxima puede resultar en una lesión grave. Consulte las especificaciones del peso de la herramienta y la batería.

• **Para obtener los mejores resultados, utilice únicamente con accolladores que absorban la energía.** Las cuerdas, correas o cadenas pueden romperse y provocar una falla. No utilice con accolladores con toda la tensión.

• **Riesgo de quemadura química.** Mantenga la batería de la celda de monedas lejos de los niños.

• **Válgase siempre de su sentido común y sea cuidadoso cuando utilice herramientas.** No es posible anticipar todas las situaciones que podrían tener un desenlace peligroso. No utilice esta herramienta si no entiende estas instrucciones de uso o si considera que el trabajo a realizar supera sus capacidades, comuníquese con Milwaukee Tool o con un profesional capacitado para recibir capacitación o información adicional.

• **Conserve las etiquetas y las placas nominales.** Contienen información importante. Si son ilegibles o no están presentes, comuníquese con un centro de servicio MILWAUKEE para obtener un reemplazo gratuito.



**ADVERTENCIA** Algunos polvos generados por el lijado eléctrico, aserrado, pulido, taladrado y otras actividades de construcción contienen químicos identificados como causantes de cáncer, defectos congénitos u otros daños reproductivos. Algunos ejemplos de estos químicos son:

- plomo de pintura basada en plomo
- dióxido de silicio de los ladrillos y el cemento y otros productos de albañilería y
- arsénico y cromo de madera con tratamiento químico. Su riesgo por estas exposiciones varía, dependiendo de la frecuencia con que realice este tipo de trabajo. Para reducir su exposición a estos químicos: trabaje en un área bien ventilada y trabaje con equipo de seguridad aprobado, como mascarillas protectoras contra polvo especialmente diseñadas para filtrar partículas microscópicas.

**FC Federal Communications Commission**

De conformidad con la sección 15.21 del Reglamento de la FCC, queda usted prevenido de que cualquier cambio o modificación que no esté expresamente aprobado por la parte responsable de cumplimiento podría anular su derecho de operar el producto.

Este equipo ha sido probado y se ha encontrado que cumple con los límites de un dispositivo digital de Clase B, en cumplimiento con la parte 15 del reglamento de la FCC. Estos límites están diseñados para brindar protección razonable contra la interferencia nociva en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y se usa de acuerdo con las instrucciones, puede ocasionar interferencia nociva en las comunicaciones por radio. Sin embargo, no existe garantía de que no ocurrirá interferencia en una instalación en particular. Si este equipo ocasiona interferencia nociva con la recepción de radio o televisión que pueda determinarse encendiendo y apagando el equipo, se invita al usuario a que intente corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o reubicar la antena receptora.
  - Aumentar la distancia entre el equipo y el receptor.
  - Conectar el equipo a un tomacorriente que esté en un circuito diferente de donde está conectado el receptor.
  - Consultar al distribuidor o a un técnico calificado de radio/TV para solicitar ayuda.
- Este dispositivo cumple con lo dispuesto en la sección 15 del Reglamento de la FCC así como las normas RSS de exención de licencia de ISED-Canada. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: 1) Este dispositivo no debe ocasionar interferencia nociva y 2) este dispositivo debe admitir toda interferencia entrante, incluida aquella que podría ocasionar un funcionamiento no deseado.

Este dispositivo ha sido evaluado y cumple con las pautas de exposición a RF de la FCC e ISED Canadá.

**ESPECIFICACIONES**

Cat. No. ....	2875R-20
Volts.....	18 CD
Tipo de batería .....	M18™
Tipo de cargador .....	M18™
Calificación de campo de alta tensión.....	34,5 kV
Potencia de salida .....	13,1T
Diámetro máximo de corte de cables ..	127 mm (5")
Materiales de cables* .....	Comunicaciones, Cables eléctricos de cobre y aluminio con funda blindada de plomo
Módulo/identificador FCC .....	P36-2875/25187-2875
Peso .....	16,3 kg (36 lbs) (solo herramienta)
Peso .....	18,1 kg (40 lbs) (con M18™ HD12,0 batería)
Temperatura ambiente recomendada para operar.....	-18°C a 50°C (0°F a 125°F)
Hojas de repuesto Cat. No. ....	49-16-2875
Cat. No. de control remoto .....	14-46-9995
Volts.....	6 DC (1,5 V AA x 4)
Identificador FCC.....	P36-22802875/25187-22802875

\* No corte cuerdas de acero, varillas de tierra, cables de tirante ni cables reforzados de acero (ACSR)

**SIMBOLOGÍA**



Volts



Corriente continua



**ADVERTENCIA** Para reducir las posibilidades de que se presenten riesgos de arco eléctrico, descarga eléctrica o daños a la propiedad, trabaje en líneas desenergizadas cuando resulte posible. La herramienta no cuenta con aislamiento. En caso de que sea necesario trabajar en líneas energizadas, asegúrese de que se hayan tomado todas las debidas precauciones, incluidas aquellas que figuran en NFPA 70E, con anticipación.



**ADVERTENCIA** Mantenga las manos alejadas de todos los bordes filosos y de las piezas móviles. Pueden ocurrir laceraciones y amputaciones.



Para disminuir el riesgo de lesiones, use gafas o lentes de seguridad con protectores laterales cuando se opere o se realicen labores de mantenimiento en el equipo.



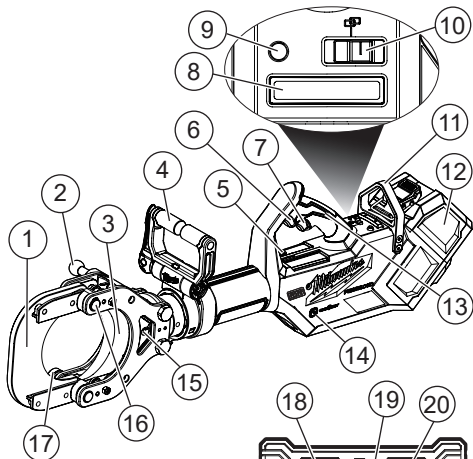
Leer el manual del operador



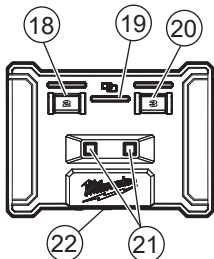
UL Listing Marked for your Canada  
e...s-unis

**DRAFT**

## DESCRIPCION FUNCIONAL



1. Hoja fija
2. Pasador esférico de puesta a tierra
3. Hoja de carnero
4. Empuñadura en "D" / gancho delantero
5. Botón de liberación manual
6. Gatillo
7. Gatillo de liberación
8. Luz LED tipo faro
9. Botón de bloqueo remoto
10. Selector de modo
11. Gancho trasero
12. Puerta de compartimento de pilas
13. Empuñadura
14. Luz LED ONE-KEY™
15. Tornillo de hoja de carnero



16. Palanca de cilindro retenedor de mordaza / anillo de retención
17. Perilla de bloqueo de mordaza delantera
18. Botón 2
19. Luz LED de conexión
20. Indicadores de corte remoto
21. Botón 3
22. Interruptor de encendido de control remoto

## ENSAMBLAJE

**⚠ ADVERTENCIA** Recargue la batería sólo con el cargador especificado para ella. Para instrucciones específicas sobre cómo cargar, lea el manual del operador suministrado con su cargador y la batería.

Como se inserta/quita la batería en la herramienta

**⚠ ADVERTENCIA** Siempre retire la batería cada vez que la herramienta no esté en uso.

Para insertar la batería:

1. Levante el pestillo del compartimento de las baterías y abra el compartimento.
2. Deslice la batería dentro de la herramienta. Asegúrese de que se fije firmemente en su lugar.
3. Cierre el compartimento de la batería y vuelva a cerrar el pestillo.

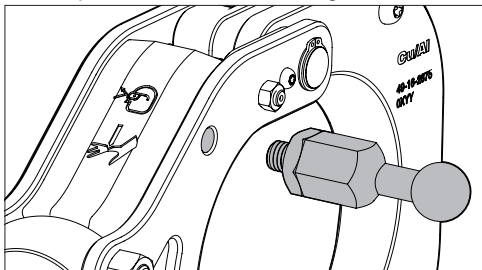
Para quitar la batería:

1. Levante el pestillo del compartimento de las baterías y abra el compartimento.
2. Oprima los botones de liberación y jale la batería para sacarla de la herramienta.
3. Cierre el compartimento de la batería y vuelva a cerrar el pestillo.

**⚠ ADVERTENCIA** Utilice únicamente accesorios específicamente recomendados para esta herramienta. El uso de accesorios no recomendados podría resultar peligroso.

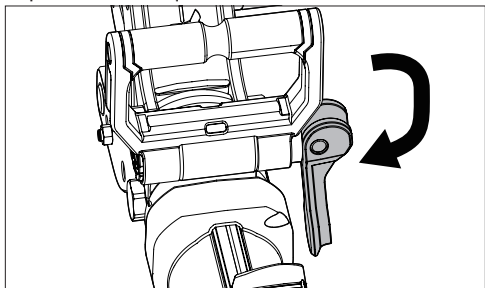
### Instalación del pasador esférico de puesta a tierra

Instale el pasador esférico de puesta a tierra en una de las cuatro posiciones disponibles en el cabezal de corte cuando sea necesario poner la herramienta a tierra. Apriete a mano de forma segura.

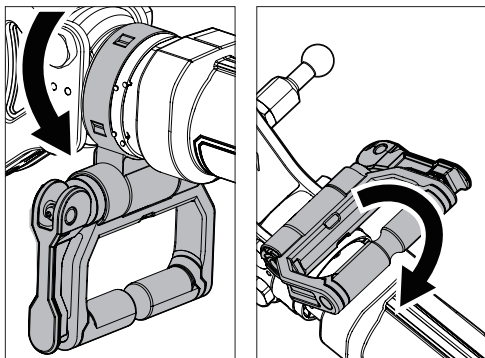


## Ajuste la empuñadura en "D"

1. Para ajustar la empuñadura en "D", abra la palanca de bloqueo.



2. Gírela alrededor de la herramienta hacia la posición deseada o incline la empuñadura hacia adelante/hacia atrás.



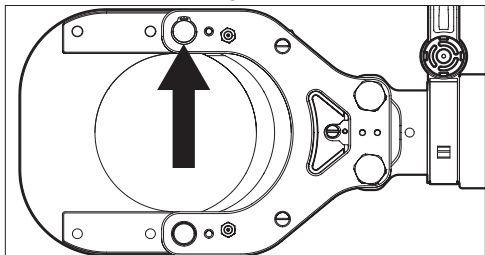
3. Cierre la palanca de bloqueo para fijarla en su lugar.

## Cambio de las hojas

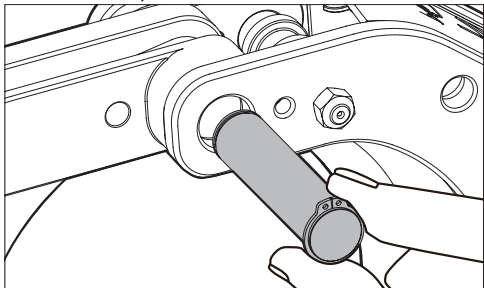
**¡ATENCIÓN!** Las hojas están afiladas. Siempre utilice guantes protectores cuando manipule las hojas.

Cambie las hojas cuando se despostillen o presenten daños. Siempre cambie las hojas en pares. Use únicamente las hojas de MILWAUKEE. Consulte la sección de "Especificaciones" para saber más sobre los números de las hojas de repuesto.

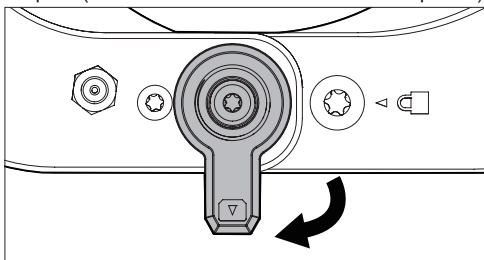
1. **¡ADVERTENCIA!** Retire la batería para evitar arrancar la herramienta.
2. Quite el anillo de retención con unas pinzas de anillos de retención. Conserve el anillo.



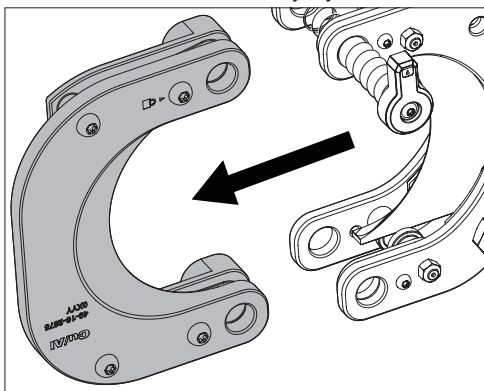
3. Del lado posterior, jale el retén para sacarlo de la mordaza superior. Conserve el retén.



4. Para separar la mordaza inferior, oprima la perilla de bloqueo y gírela hacia la posición de desbloqueo (el resorte se extenderá fuera de la perilla)



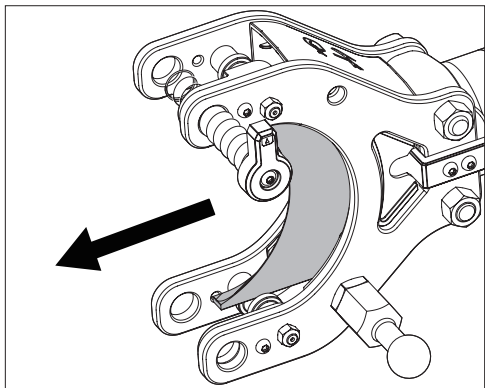
5. Quite cuidadosamente la hoja fija.



6. Quite el tornillo de cabeza plana de la hoja de carnero.

7. Quite cuidadosamente la hoja de carnero.

**NOTA:** Preste atención al sentido de la hoja para que pueda instalar las hojas nuevas de la misma manera. Las hojas deben orientarse de tal manera que los lados planos estén en contacto y los biseseles se encuentren en sentido contrario, como si se tratara de unas tijeras.



8. Instale la nueva hoja fija:

- Alinee los orificios de la mordaza superior, inserte el pasador y asegúrelo con el anillo de retención.
- Alinee los orificios de la mordaza inferior, presione la perilla de bloqueo y gírela para bloquearla en su lugar.

9. Instale la nueva hoja de carnero. Las hojas deben orientarse de tal manera que los lados planos estén en contacto y los biseseles se encuentren en sentido contrario, como si se tratara de unas tijeras.

10. Instale el tornillo de cabeza plana de la hoja de carnero.

### ONE-KEY™

Para obtener más información acerca de la funcionalidad de ONE-KEY™ para esta herramienta, visite [milwaukee.com/One-Key](http://milwaukee.com/One-Key). Para descargar la aplicación ONE-KEY™, visite la App Store® o Google Play™ desde su dispositivo inteligente.

Indicador ONE-KEY™	
Azul fijo	El modo inalámbrico está activo y listo para configurar a través de la aplicación ONE-KEY™.
Azul intermitente	La herramienta tiene una comunicación activa con la aplicación ONE-KEY™.
Rojo intermitente	La herramienta tiene activo el bloqueo de seguridad y sólo podrá desbloquearla el dueño a través de la aplicación ONE-KEY™.

## OPERACION

**¡ADVERTENCIA!** Para reducir las posibilidades de que se presenten riesgos de arco eléctrico, choque eléctrico o daños a la propiedad, trabaje en líneas desenergizadas cuando resulte posible. La herramienta no cuenta con aislamiento. En caso de que sea necesario trabajar en líneas energizadas, asegúrese de que se hayan tomado todas las debidas precauciones, incluidas aquellas que figuran en NFPA 70E, con anticipación. Mantenga las manos alejadas de todos los bordes de corte y partes móviles. Puede sufrir una laceración y amputación.

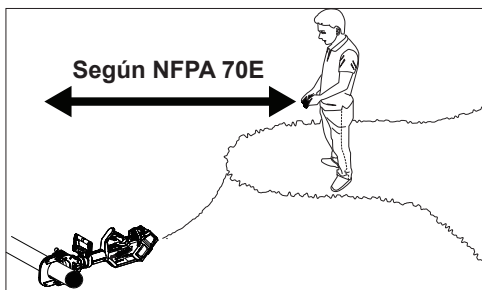
Con el fin de minimizar el riesgo de lesiones, siempre utilice la protección de ojos adecuada indicada para cumplir con lo dispuesto en la norma ANSI Z87.1.

### Corte remoto

- Antes de realizar un corte, asegúrese de que las hojas estén instaladas correctamente.
- El corte remoto necesita de una batería M18™ REDLITHIUM™ de 8.0 Ah o más potente.
- Cuando la carga de la batería no sea suficiente para terminar un corte, se desactivará el corte remoto. El control remoto se mostrará tal como se ilustra en la imagen.
- Para colgar la herramienta, use la empuñadura delantera y el gancho de herramienta para poner la herramienta en una posición de suspensión.
- Inserte la pieza de trabajo recta entre las hojas. No intente realizar cortes en ángulo, ya que hacerlo dañará la pieza de trabajo y las hojas.

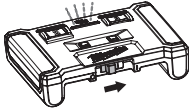


**¡ADVERTENCIA!** Durante el corte, permanezca fuera del límite de arco eléctrico conforme a lo indicado en NFPA 70E sobre el sistema a cortar.

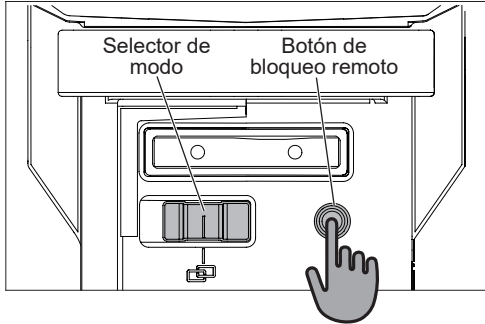


¡Todos los pasos deben hacerse en el orden indicado! Cuando haya empezado, los pasos 1 a 8 deben terminarse con una diferencia máxima de 5 minutos entre cada uno. Si pasan más de 5 minutos, reinicie y comience de nuevo.

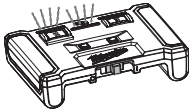
1. Deslice el interruptor del control remoto hacia la posición de encendido. La luz LED de conexión parpadeará.



2. Oprima el botón de bloqueo en la herramienta y deslice el interruptor hacia la posición de (Modo de corte remoto). La luz LED tipo faro comenzará a parpadear.

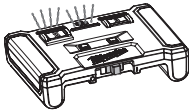


La luz LED de conexión en el control remoto seguirá parpadearo y la luz LED del botón 2 empezará a parpadear en color rojo.

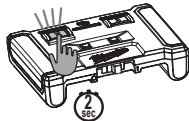


3. Aléjese de la herramienta tal como lo indica NFPA 70E.

4. La luz LED de conexión en el control remoto parpadeará mientras busca una conexión a la herramienta. Cuando se establezca/encuentre una conexión, la luz LED de conexión se encenderá en color sólido.



5. Mantenga **oprimido** el botón 2 hasta que la luz LED parpadearo del botón 2 se encienda en color sólido (La herramienta ya estará armada).



6. Suelte el botón 2. La luz LED del botón 3 comenzará a parpadear en color rojo.



7. Mantenga **oprimido** el botón 3 hasta que la luz LED parpadearo del botón 3 se encienda en color sólido.



8. Cuando se suelte el botón 3 empezará la secuencia de corte en la herramienta. No será posible detener la secuencia de corte ya que haya iniciado. La luz LED tipo faro se encenderá en color sólido durante la secuencia de corte.

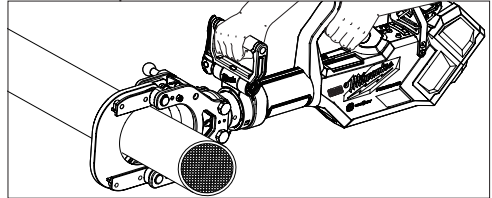
9. La herramienta realizará el proceso de corte. La luz LED tipo faro en la herramienta se encenderá en color sólido durante el corte. Cuando haya terminado el proceso de corte, la luz LED del botón 3 se apagará.

10. Cuando el corte se haya terminado, el indicador de corte se encenderá en:  
Verde = Corte terminado  
Rojo = Error en el corte



### Realización de cortes sin el control remoto

- Antes de realizar un corte, asegúrese de que las hojas estén instaladas correctamente.
- Es posible poner la herramienta en el suelo o llevarla en la mano durante su uso.
- Inserte la pieza de trabajo recta entre las hojas. No intente realizar cortes en ángulo, ya que hacerlo dañará la pieza de trabajo y las hojas.
- Asegúrese de que el interruptor de corte remoto esté en la posición de manual.



1. Sostenga la(s) empuñadura(s) con firmeza y mantenga oprimido el gatillo durante toda la operación. Cuando se haya terminado el corte o se apague la herramienta, suelte el gatillo. Se encenderá una luz LED cuando se oprima el gatillo. **NOTA:** La herramienta y la pieza de trabajo podrán moverse ligeramente durante el corte.

2. Cuando se haya terminado el corte, oprima el gatillo de liberación para abrir las hojas. La hoja de carnero volverá a la posición inicial.

**ADVERTENCIA** Para reducir el riesgo de lesiones, corte únicamente los materiales recomendados para las hojas (consulte la sección "especificaciones"). No intente cortar otros materiales.

## Consejos de corte

- Corte más adentro del extremo del material para evitar hacer cortes chuecos.
- No intente realizar cortes en ángulo, ya que se dañarán las hojas. Sostenga el material recto entre las hojas.
- Cortar material limpio aumenta la vida útil de la hoja. Limpie la suciedad y los residuos del material y las hojas antes de empezar el corte.

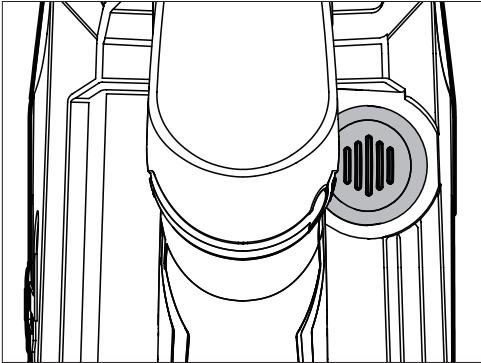
## Hojas atoradas

La suciedad y los desechos pueden causar que las hojas se atoren entre sí después de un corte. Si las hojas no se abren cuando se jale el gatillo de liberación:

1. Mantenga oprimido el gatillo de liberación para asegurarse de que la herramienta se reinicie.
2. ¡**ADVERTENCIA!** Retire la batería para evitar arrancar la herramienta.
3. Mientras sostiene el gatillo de liberación, use un martillo de hule para golpear hoja de carnero hasta que las hojas se abran.
4. Limpie cualquier suciedad y desechos de las hojas antes de iniciar otro corte.

## Botón de liberación manual

Si las mordazas necesitan abrirse sin finalizar el ciclo, presione sin soltar el botón de liberación manual. Sostenga la herramienta con firmeza hasta que la hoja de carnero se retraiga por completo.



## MANTENIMIENTO

**⚠ ADVERTENCIA** Para reducir el riesgo de una lesión, desconecte siempre la herramienta antes de darle cualquier mantenimiento. Nunca desarme la batería, el cargador o la herramienta, salvo que así lo indiquen estas instrucciones. Comuníquese con un centro de servicio de MILWAUKEE para todas las demás reparaciones.

## Mantenimiento de las herramientas

Adopte un programa regular de mantenimiento y mantenga su herramienta en buenas condiciones. Inspeccione la herramienta para problemas como ruidos indebidos, desalineadas o agarradas de partes móviles, piezas rotas o cualquier otra condición que pueda afectar el funcionamiento de la herramienta. Envíe su herramienta al Centro de Servicio MILWAUKEE para reparación. Después de 6 meses a un año, dependiendo del uso dado, envíe su herramienta al Centro de Servicio MILWAUKEE más cercano para la inspección.

Si la herramienta no arranca u opera a toda su potencia con una batería completamente cargada, limpie, con una goma o borrador, los contactos de la batería y de la herramienta. Si aun así la herramienta no trabaja correctamente, regrésela, con el cargador y la batería, a un centro de servicio MILWAUKEE.

**NOTA:** haga referencia a su aplicación de ONE-KEY™ para mayor información sobre el intervalo de servicio.

## Cabezal de corte y cuchillas

Revise que el cabezal de corte y las cuchillas no estén rotas o dañadas. No use un cabezal de corte o cuchillas que estén dañados. Reemplace las cuchillas cuando se astillen o dañen.

## Emparejar un control remoto nuevo

Para obtener instrucciones de emparejamiento, consulte la Lista de piezas de mantenimiento en línea en [www.milwaukeetool.com](http://www.milwaukeetool.com).

## Cambio de baterías del control remoto

1. En la parte posterior del control remoto, retire las cubiertas de las baterías para exponer las baterías.
2. Reemplace con baterías AA.
3. Vuelva a colocar las cubiertas de las baterías en el control remoto.

## Intervalo de servicio

Haga referencia a la aplicación de ONE-KEY™ para mayor información acerca los servicios necesarios como reemplazo de fluidos. Devuelva la herramienta a las instalaciones de servicio de MILWAUKEE para toda reparación y mantenimiento.



## ONE-KEY™

### **ADVERTENCIA** Riesgo de quemadura química.

Este dispositivo contiene una batería de botón/tipo moneda de litio. Una batería nueva o usada puede causar quemaduras internas graves y causar la muerte tan solo en 2 horas si se ingiere o entra al cuerpo. Siempre asegure la cubierta de la batería. Si no se cierra con firmeza, deje de usar el dispositivo, retire las baterías y manténgala alejada de los niños. Si cree que las baterías pudieron ser ingeridas o entraron al cuerpo, busque atención médica de inmediato.



### **Batería interna tipo moneda**

Se usa una batería interna tipo moneda para facilitar la funcionalidad completa de ONE-KEY™. Para cambiar la batería tipo moneda:

1. **ADVERTENCIA!** Retire la batería de la herramienta para evitar arrancar la herramienta.
2. Afloje el o los tornillos y abra la puerta del compartimento de la batería tipo moneda.
3. Retire la batería tipo moneda anterior, manténgala fuera del alcance de los niños y deshágase de ella de la manera correcta.
4. Inserte la nueva batería tipo moneda (3V CR2032), con el lado positivo hacia arriba.
5. Cierre la tapa de la batería y apriete el tornillo(s) con firmeza.

**ADVERTENCIA** Para reducir el riesgo de lesiones, descarga eléctrica o daño a la herramienta, nunca la sumerja en líquidos ni permita que estos fluyan dentro de la misma.

### **Limpieza**

Limpie el polvo y suciedad de las cualquier ventilas. Mantenga los herramienta, limpios, secos y libres de aceite o grasa. Use solo jabón neutro y un trapo húmedo para limpiar, ya que algunos substancias y solventes limpiadores son dañinos a los plásticos y partes aislantes. Algunos de estos incluyen: gasolina, turpentina, thíner, lacas, thíner para pinturas, solventes para limpieza con cloro, amoníaco y detergentes caseros que tengan armonía. Nunca usa solventes inflamables o combustibles cerca de una herramienta.

### **Reparaciones**

Si su herramienta, batería o cargador están dañados, envíela al centro de servicio autorizado más cercano.

## ACCESORIOS

**ADVERTENCIA** Utilice sólo los accesorios específicamente recomendados. Otros accesorios puede ser peligroso.

Para una lista completa de accesorios, visite nuestro sitio en Internet: [www.milwaukeetool.com](http://www.milwaukeetool.com) o póngase en contacto con un distribuidor.

## SOORTE DE SERVICIO - MEXICO

### CENTRO DE ATENCION A CLIENTES

Techtronic Industries Mexico, S.A. de C.V.

Av. Presidente Masarik 29 Piso 7  
11560 Polanco V Seccion

Miguel Hidalgo, Distrito Federal, México

01 (800) 030-7777 o (55) 4160-3540

Lunes a Viernes (9am a 6pm)

O contáctanos en [www.milwaukeetool.com](http://www.milwaukeetool.com) mx

## GARANTÍA LIMITADA - E.U.A. Y CANADÁ

Esta herramienta eléctrica de MILWAUKEE® está garantizada, ante el comprador original únicamente, por parte de un distribuidor autorizado MILWAUKEE, de que no tenga material y mano de obra defectuosos. Sujeto a ciertas excepciones, MILWAUKEE reparará o sustituirá cualquier pieza de esta herramienta eléctrica que tenga defectos de material o mano de obra según lo determine MILWAUKEE mediante una revisión, por un periodo de cinco (5) años después de la fecha de compra a menos que se indique lo contrario. Al devolver la herramienta eléctrica a un centro de servicio de fábrica de MILWAUKEE o a una estación de servicio autorizada de MILWAUKEE, es necesario que la devolución se haga con flete pagado por adelantado y asegurado. Se debe incluir una copia del comprobante de compra con el producto devuelto. Esta garantía no aplica a daños que MILWAUKEE determine que son ocasionados por reparaciones o intentos de reparaciones realizados por una persona que no sea personal autorizado de MILWAUKEE, uso indebido, alteraciones, maltrato, desgaste normal, falta de mantenimiento o accidentes.

Desgaste normal: Muchas herramientas eléctricas necesitan cambios de piezas y mantenimiento periódicos para alcanzar su máximo rendimiento. Esta garantía no cubre la reparación cuando el uso normal ha agotado la vida útil de una pieza, incluyendo, entre otros, mandriles, cepillos, cables, zapatas de la sierra, abrazaderas de la hoja, juntas tóricas, sellos, protectores, hojas de accionamiento, pistones, herrajes, levantadores y arandelas de cubierta de los protectores.

\*La presente garantía no cubre ni las baterías ni todas las herramientas eléctricas. Consulte las distintas garantías independientes que están disponibles para estos productos.

La vigencia de la garantía de la luz LED en la lámpara LED de trabajo (49-24-0171) y el foco mejorado de LED (49-81-0090) es la misma que la vida útil del producto sujeto a las limitaciones anteriores. Si la luz LED o el foco mejorado LED presentan fallas durante su uso normal, se cambiará la pieza sin costo.

No es necesario realizar el registro de la garantía para recibir la garantía correspondiente a un producto de herramienta eléctrica de MILWAUKEE. La fecha de fabricación del producto servirá para determinar la vigencia de la garantía en caso de que no presente ningún comprobante de compra al solicitar el servicio en garantía.

LA ACEPTACIÓN DE LOS RESARCIMIENTOS EXCLUSIVOS DE REPARACIÓN Y SUSTITUCIÓN AQUÍ DESCRITOS ES UNA CONDICIÓN DEL CONTRATO EN CUANTO A LA COMPRA DE TODO PRODUCTO DE MILWAUKEE. SI USTED NO ACEPTA ESTA CONDICIÓN, NO DEBE COMPRAR EL PRODUCTO. MILWAUKEE NO SERÁ RESPONSABLE EN NINGÚN CASO DE DAÑOS INCIDENTALES, ESPECIALES, EMERGENTES O PUNITIVOS NI DE NINGÚN COSTO, HONORARIOS DE ABOGADOS, GASTOS, PÉRDIDAS O DEMORAS QUE SUPUESTAMENTE SEAN CONSECUENCIA DE ALGUN DAÑO, FALLA O DEFECTO DE ALGUNO DE LOS PRODUCTOS, INCLUYENDO, ENTRE OTROS, RECLAMACIONES POR PÉRDIDA DE UTILIDADES, ALGUNOS ESTADOS NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD POR DAÑOS INCIDENTALES O EMERGENTES, POR LO QUE LA ANTERIOR LIMITACIÓN O EXCLUSIÓN PODRÍA NO APLICARSE EN SU CASO. ESTA GARANTÍA ES EXCLUSIVA Y SUSTITUYE TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS EXPRESAS. SEAN ESTAS ESCRITAS U ORALES. HASTA DONDE PERMITA LA LEY, MILWAUKEE DESCONOCE CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA, INCLUYENDO, SIN LIMITACIÓN, CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN FIN O USO ESPECÍFICO; HASTA EN QUE DICHO DESCONOCIMIENTO NO SEA PERMITIDO POR LA LEY, DICHAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS SE LIMITAN A LA DURACIÓN DE LA GARANTÍA EXPRESA CORRESPONDIENTE SEGÚN LO ARRIBA DESCRITO. ALGUNOS ESTADOS NO PERMITEN LIMITACIONES EN LA VIGENCIA DE UNA GARANTÍA IMPLÍCITA, POR LO QUE LA ANTERIOR LIMITACIÓN PUDIERA NO APLICAR A USTED. ESTA GARANTÍA LE CONFIERE DERECHOS JURÍDICOS ESPECÍFICOS Y USTED PODRÁ, ADEMÁS, TENER OTROS DERECHOS QUE VARIAN SEGÚN EL ESTADO.

Esta garantía aplica únicamente a los productos vendidos en EE. UU. y Canadá.

Consulte la pestaña "Búsqueda de centro de servicio" en la sección de Partes y servicio del sitio web de MILWAUKEE en [www.milwaukeetool.com](http://www.milwaukeetool.com) o llame al 1.800.SAWDUST (1.800.729.3878) para localizar su centro de servicio más cercano para darle servicio, con y sin garantía, a una herramienta de MILWAUKEE.